大清光緒廿六年

第五千四百四十九號



（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

（大英一千九百年二月十三號禮拜二）

論俄圖阿富汗

阿富汗者英俄兩國所聚頭者也阿富汗在亞細亞洲之中與土耳其波斯同在俄羅斯之西其南則印度界也俄之稱雄歐亞也自彼得以後歷代以開邊爲長策西至歐洲增華程二千四百里南至地中海增華程一千三百里北至瑞典增華程九百里而東至亞洲尤屬有增益所侵阿富汗之地多至華程三千里距印度不過華九百里中亞細亞之地蓋十得八九矣而所以不敢併吞阿富汗者礙於英國也一千八百八十六年緬甸屬英俄思圖之其新界及南方邊境遂逕逼印度英思患而預防之與俄立約勘界而俄既有心於印度於是駸駸乎日圖阿富汗所不能跨而過者以希瑪納山重巒疊嶂有英兵駐守以防之耳夫俄之圖阿富汗以圖印度者何哉在印度之海口曰克納克達曰孟買險要地也俄既不能由地中海而至大西洋於是思由印度之兩海口而兎脫得此兩海口而大西洋遂任其所之其圖阿富汗以圖印度者此也且夫俄之有志於全亞也久矣吞阿富汗卽吞印度於是緬甸西藏遂連類以吞之而中國卽爲其囊中物而日韓卽爲其杯中羹噫其雄哉有囊括席卷之思遂伏其陰險竊伺之謀乘英打兵爭之際攻其不備使英不及兼顧阿富汗已乃圖中亞細亞之全部日人窺其心思也乃著於報曰近來俄國軍隊頻頻向阿富汗進發云云噫乎噫乎有心人乃得而論之矣夫今日中外交涉之大勢一曰中俄一曰日俄一曰英俄俄一舉動日人屬目英人屬目日一舉動俄人屬目英人屬目英一舉動日人屬目俄人屬目俄奪旅大奪自日人英奪威海奪自日人中俄密約英所忌日所忌夫曰日曰俄曰英所以必互相屬目者所圖者何圖亞東耳中國者亞東之咽喉也爲日爲俄爲英所交涉者不圖其他圖中國也於是在亞之東俄所圖者爲高麗爲滿洲得高麗得滿洲而中國入其網羅矣在亞之西俄所圖者阿富汗印度得阿富汗得印度而中國入其腹心矣其智略如此而中國曾漠不關心猶以俄爲親善之國抑何夢夢若斯耶有心人嘗獨坐默想中國將何以自存方在終日瞪目痴心苦思無計而不防俄又有志圖阿富汗鳴呼俄人之心思既在全亞殆欲使水師陸軍出入自由而後其志始滿也斯志也關乎中國之全局也管子曰國之輿也鄰國有焉國之亡也鄰國有焉乃俄之進兵阿富汗爲日人所窺著之於報而中外日報尤先譯而登之是皆世之有心人而先得我心者吾不知日人若斯之關切而以爲事關全亞不可漠視中國其亦能如日人之關切而知事關全亞不可漠視乎果能之則請防東三省

諭旨恭錄

○去臘十三日奉　上諭順天府奏西城貧善堂煖廠收養貧民衆多援案續請加賞米石一摺本年貧善堂煖廠貧民就食較多所有前次賞給小米三百石不敷散放著再加恩賞給小米四百石以資接濟該衙門知道欽此○二十三日奉　上諭本日召見之記名提督鄭才盛著交軍機處存記欽此○廿五日奉　上諭本日召見之記名總兵[illegible]大同協副將韓照琦著交軍機處存記欽此○同日奉　上諭盛京禮部侍郎著崇寬補授欽此○同日奉　上諭黑龍江將軍著壽山署理黑龍江副都統著鳳翔調補阿拉楚喀副都統著鈕堃[illegible]調補欽此○同日奉　上諭恩澤奏差滿回京齎交留餘銀兩並請減成賠繳[illegible]留餘銀兩一摺所交留餘銀三千九十七兩零著交廣儲司所請減成賠繳之處著戶部核議具奏欽此

驗名鐵櫥發售

蓄息養生之道所最要者則惟數得其大則惟錢兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 衆翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於功逑則齊名尤著至本行購買此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固俱能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒館遇意外火災要亦無所損礙是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾 諸君有惠顧者祈酌至臨選購爲盼 大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏兩士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標原不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行致用可也此佈

英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

密酒出賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵絡鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定罪能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 酒黑末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中之妙品也蓋此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭數式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒數式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告 大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啓

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the „LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

大英欽命新嘉坡輔政使司瑞　爲招人承贌獄內泔水事照得本坡獄內泔水茲欲招人承贌以一年爲期由一千九百年馬只月一號起算如有欲入票承充者可於一千九百年卑不哇里月十九號即華本月二十日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家裁奪不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示

大英一千九百年二月九號　示

承頂聲明　○啓者小坡美芝律街第二百八十三號門牌打金舖原係陳文在陳華良二人創做合伴改做信隆字號茲陳文在陳華良二人志圖別業願將自做信隆之打金舖與及貨架全盤一概頂與陳安懷承受經于本月十七日交易而陳文在陳華良亦即日推出舖底與陳安懷營業其銀陳安懷亦即當衆交清日後信隆之生理盈虧概與頂退生意之人陳文在陳華良無涉特此聲明免滋後論

光緒式拾伍年拾式月拾玖日　承頂人陳安懷謹啟

工部局招舉局員告白　○特此通知按照一千八百九十六年所定第十五條之三十三章及三十四章茲因本坡工部局在新嘉坡第四段即梧槽地段人員大狀師鑭申業已自行辭退故欲於一千九百年卑不哇里月二十七號即華正月二十八日禮拜二在新嘉坡品禮申宜鄰路工部局之寫字樓內再行公舉局員一人以代鑭申君之任其投票時候定於是日由上午十點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然照議定之律章凡諸逕稅之人如欲公舉局員須以有償租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於西卑不哇里月十九號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於卑不哇里月廿一號禮拜三由下午三點鐘至四點鐘在品禮申宜鄰路本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有前來告訴所有入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈聞

大英一千九百年二月九號　新嘉坡工部局總理人然直奉命謹啟

歿存均感　○啟者先父湯福壽乃廣東惠州海豐縣客籍年已五十五歲向在南洋英荅錫礦經營前年秋後言返故園旋于去臘上浣帶同愚母子七口復到香港即於是月初九日附搭施鵰加輪船來叻不料舟行二天吾父舊病復發竟棄愚母子而長逝斯時愚母子哀慟之餘念屍身在船恐防不妥爰央求同船親鄰向買辦鄭君裴臣哀求鼎力轉懇船主及大副勿棄父骸免致葬於魚腹幸蒙船主大副恩施格外并蒙買辦鄭君憐憫向船主大副力求始得准將父屍棺殮載來叻地此恩此德自當永矢弗忘自維棉力報答無從故惟將其大槪情由登錄報中以誌五中銘感而已

光緒二十六年正月初十日　湯門張氏男湯陳進仝啟　臣

遷移告白

日本畫相

啟者生在大日本帝國高等美術學堂精研刻苦曾于數年前卒業繪事邇來漫遊天下據還油漆畫水彩畫墨畫之法則畫面相風景花鳥等之繪精練諳熟此次來叻出所學以問世兼集志繪之士欲授生特得之妙今既已有數名及門弟專心精勵　諸君賜教請祈屈玉價甚從廉此佈　寓老巴虱勞民申律第八十八號門牌

大清光緒二十五年十二月十六日　烏我哇利八郎謹白

輪船常川往來叻暹及其所經各埠

啟者茲本行有新造一號保險之堅固輪船一艘名曰馮夏荅兒勝鬱常川由叻往來綱咯所有往返程途均在以下所列各埠經過以便附貨搭客茲將所過各埠列明如左

丁加勞　吉蘭丹　獅　大哖　宋卡　六坤　萬倫　郎　宣　新　盆　萬打班

船內一號二號三號之客廳陳設甚爲雅潔而梁面客位亦甚爽潔整齊　諸君有欲附貨搭客者請至本行面商便妥特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十一號

大清光緒廿五年十一月初九日　明嗎也洋行謹啓

中國通商銀行告白　○啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年怒民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國朝廷之命爲之創設　計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩　總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處　本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英壹仟捌佰玖拾玖年拾弍月拾弍號

大清光緒弍拾伍年拾一月初拾日　中國通商銀行駐叻代理人莫質符洋行謹啟

星標洋酒

啟者茲本行在於本坡專賣各式洋酒此等標頭經已特爲注冊誠恐坡中 貴仕商有未周知之處用特佈聞至本行之星標三品酒每箱小樽者二羅申價銀十一元五角 諸君賜顧請 玉臨本行面商便得特此佈聞

大英一千八百九十九年十二月六號

大清光緒弍拾伍年月拾壹月初肆日

晏頓有限公司謹啓

多慈士號貞正頂上白漆發售

UNICORN BRAND
REGISTERED TRADE MARK

UNICORN BRAND
REGISTERED TRADE MARK

啟者本行現由歐洲多慈士著名工廠寄到所製之頂上白漆發售此等漆料較諸各家所製之極品白漆未嘗稍遜荷蒙英國家及素著聲望之製造家并本坡各船澳時常購用莫不盛稱其妙因其物料既精製作既善而價值復廉故也 諸君有欲購買大起者可至本號駐坡代理人巴智中西藥洋行選購如係購買零星者則至本坡中西各索路店均可 諸君光顧請認多慈士字號方不致悞特此佈聞

大英一千八百九十九年十二月十二號

巴智中西藥公司謹啟

HAIG & HAIG
CELEBRATED
T. T.
WHISKY.

頂上著名威寶基酒發客

啟者本行現承歐洲赫赫著名酒廠之命爲駐叻代理人售賣知知威寶基酒 T. T. Whisky 此酒每箱十二枝計銀八元二角半每桶十五牙蘭每牙蘭計銀三元五角此酒乃係歐洲著名美酒氣味香醇濃而不燥又能消暑醒胃解渴除煩飲之令人頭不昏眩且無酒患蓋此酒并無燥烈之弊故常飲者能保養精神怡悅顏色在於南洋各地常飲此酒更屬相宜 諸君賜顧請移玉駕臨本公司選購可也特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十二號

大清光緒二十五年十一月初十日

巴智中西藥公司謹啟

代理埃蘭爾申那
火燭保險公司告白

啟者茲本行承埃蘭爾申那保險公司之命在於本坡代理火燭保險事宜該公司自一千八百二十二年創設以來經蒙天下諸仕商賜顧生理甚旺計該公司資本共有一百萬磅而所存之溢餘積項亦至五十餘萬磅之多至於保價格外公平叻地如遇火警則所保之項可以速即償交 諸君有欲賜顧者祈至勞民申路第三號門牌本公司寫字樓內面商便得特此佈告

大英一千八百九十九年十一月廿八號

大清光緒二十五年十月廿六日

致寧實蘭直致禮噒公司謹啓

鐵櫃出賣

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久翕家 各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作椒膏生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞 貨美價廉莫此爲甚倘 各君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號

丕發呼咨公司卽前加珍麥洋行啟



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服令　英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理　發售

正金鐘標萬蘭池酒發客

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　紳籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可全本行沽買至此

L. DORVILLE
COGNAC

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之假

新嘉坡丕殺呼啓公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行不殺呼啓華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉　大英一千八百九十八年正月十二號

不殺呼啓即前加珍麥洋行謹啟

紅首雞仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首雞仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不讚稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC

大英一千八百九十七年二月十二號

不殺呼啓即前加珍麥洋行謹啟

慕娘公司獨辦上等麵粉發售

啟者本行所有運來本坡售賣之三星標✱✱✱二星標✱✱實珍達美利堅咨知及猶里加各款麵粉早已遠近馳名不意近聞有華商等因恐此等麵粉貨質甚高銷場甚廣故竟自行配運前來但本公司係承任獨自運配以上所列各標精麵來叻獨沽凡諸士商有欲購買此等各庄麵粉者乞即玉臨本寫字樓內面商本公司無不格外將就特此佈告

STARR'S
BEST ROLLER MADE
長康星
長康星
CHOICE EXTRA.
G.W. McNEAR SAN FRANCISCO.
U.S.A

大英一千九百年二月十二號
光緒廿六年正月十三日
慕娘公司謹啓

英打電音○本坡實得力太晤士西報接十二日英京來電云勞打電報後其在士不鄰現隨營探訪人於初十日所發電稱統帥武剌退兵之由係因見列力非因學之敵軍及其左傍各山所駐敵營之勢則英營不免於左右受敵故已明知斷不能照前日所定之道路往解禮翟實密之圍倘仍強進雖未嘗不可成功惟恐兵軍死傷太多故不忍於前進旋於初八日將諸軍約退至其退軍之際係用駐紮各谷之巨炮隊爲之斷後惟詳觀敵軍所放之炮精熟異常武總帥因恐軍士之死亡過多故不肯急解禮境之圍且暫退回別籌良策也又據倫敦太晤士報接其隨營探訪人電稱英軍如欲強由前日所定之路而進則適由敵軍大營衝過雖亦未嘗不能得志但恐彼此信息或被敵人中斷是以不得已而退兵云來電又言英兵退過株里刃河之後又再退以避敵人之巨炮又據[illegible]打電報接其駐紮進士日探訪人電稱前者諸人咸以爲禮七日之英軍已將敵軍圍困不知實有不然今敵軍在其地之北境排列營壘作半圓形又由該境前往阿國之小路均被敵軍所據現在敵軍復盡力攻撲英之右翼幷過絕英軍往來運道同日來電又云英國議員在下議院內會議各欖與皇開院之論業經議定當時是其議者計有二百二十九人他議者不過三十九人而已是日會議之際英國廷臣曾起向諸議員請增軍需千四百萬磅以備再增軍士十二萬名今計英國精兵之額已增至三十三萬九千八百五十三人之多矣十三日來電又云打京近日風傳禮壓實密被困之英兵於初八驛曾向阿國之營衝突所傳此其詳細尚不可得而知也又云英總帥勞表現已馳抵模打河該處兵軍得聞勞帥偶臨莫不歡忭異常欣然出接勞總帥慰勞畢即發令查閱海蘭營兵閱畢後甚覺該軍前日在拘咕士日之戰來電又謂禹禮士日一地近日常有開仗之事然不過小小戰爭尚未雖雖大決又據初七日金列里發來信息云打軍現復時以巨炮來攻惟諸軍仍竭力爲之堵禦所幸人心甚固雖婦孺亦無有怨言者也

與國離心○歐洲來信云風聞阿國兵軍近因打軍每遇惡戰恆遣其充當頭隊因之忿不能平又以日久老師人疲馬乏故諸軍咸有歸志不惟軍士爲然即將領之心亦無不然又聞阿廷擬遣人密探英廷之意若該國將兵撤退不復干預英打戰事則英將若何看待該國以便再商行止云云此信若然亦可爲英少慰矣

荷國招投○頃接荷國駐叻總領事來告示一道囑登本報其示係招投望加麗及蘇門答臘東境之酒餉閱其原示便得詳知

恭賀新年○本月初四日北京總理衙門各堂官及慶親王咸往駐京各國欽使處恭賀新年各大員在美欽使署時即由美公使極美生君請將各大員影相以誌交誼之盛云譯字林西報

終恐獲咎○浙江劉撫台現被京中某御史在太后前參有多款大致皆謂其行政之不善此事已由太后着福州總督許制臺詳細密查業許制臺已委該省道臺及知府前來杭州隱名密訪惟劉撫臺於此次被參後查辦以後恐不免撤任云云

英備軍防○據英國來信云現在英國人中豫言世界將生絕大軍亂英國已決意整頓海陸軍如各炮臺戰艦準備皆無懈可擊無論何時大敵襲來皆足防備云譯時事新報

中英劃界○上海字林西報錄英國某報云中國政府已知急宜劃定緬甸新界據仰光來電言中英兩國不日擬啓程將界址修改永遠劃定必當修改之處不多故春間即可竣事聞中國畫界之劉統領已身體強健當可會同英員辦理蓋日前該統領藉詞病後體弱延擱畫界之事英員師克若即覆以畫界之事不能延宕如不能會同辦理亦必自行開辦致該統領即時轉弱爲強此等辦法之靈驗如此嗣後料總署畫界再無延阻之理劉統領亦未必再以病後體弱爲詞未畫之界尚有二百餘英里其界址多與一千八百九十七年所訂之約相同其大更動處業經畫定再俟數月自華的河上游至湄江一帶之界當可畫成從此中國不能再以英地任法人蠶食也

廣州灣界約詳誌○法索廣州灣租界已由中國政府允許互訂條款各情業登前報茲接界約新章一紙合亟錄之以供衆覽

第一款 因和睦之由中國國家將廣州灣租與法國國家作爲停船躉煤之所定期九十九年惟在其租界之內訂明所租情形與中國自主之權無礙

第二款 議定在停船躉煤之界用以守備作運興旺等情所有租界內水面均歸入租界內管轄其未入租界者仍歸中國管轄開列於左 東海全島洵洲全島該島與東海島中間水面係中國船舶往來要道嗣後仍由中國船舶任便往來租界之內停泊勿得阻滯並勿庸納鈔征稅等事其租界定在遂溪縣屬南由通明港登岸向北至新吟浣官路作界綫直至志滿墟轉向東北至赤坎以北福建村以南分中爲界赤坎志滿新墟歸入租界黃畧廳章新埠福建各村均歸中國管轄復由赤坎以北福建村以南分中出海水面橫過調神島北近水面至離窩登岸向東至吳川縣屬西炮臺後面分中出海三海里爲界即中國十里黃坡仍歸中國管轄又由吳川縣海口外三海里水面起沿垗岸邊至遂溪縣屬之南通明港向外三海里轉入通明港內分中登岸沿官路爲界此約訂明并給圖詳明界址互相畫界分執後兩國特派委員會勘明確安定界址以免兩國爭執

第三款 於九十九年期內所租之地全歸法國一國管轄以免兩國爭執又議定租界內華民能安分並不犯法仍可居住照常自便不可迫令遷移其華民物業仍歸華民營業法國自應一律保護若法國需用物業照給業主公平價值

第四欵 在租界之內法國可築炮臺駐紮兵丁並設保護武備各法又在各島及沿岸法國應起造燈塔設立標記浮樁等以便行船並添設豎齊善堂以利來往行船以資保護

第五款 中國商輪船隻在新租界灣內如在中國通商各口一律優待辦理其新租界各地灣內水面均歸

法國管轄法國可以立定章程並征收烟船各鈔以爲修造燈樁各項工程之費此係專指廣州灣內水面而言至洵東水面已在第一款內聲明

第六款　遇有變化之事應照中法條款互訂中越邊界章程辦理

第七款　中國國家允准法國自雷州府屬廣州灣地方赤坎至安鋪之處建造鐵路旱電綫等事應備所用地段由法國官員給價請中國地方官代給中國民人照價給與公平價值而修造行車需用各項材料及養修電路各費均歸法國辦理且按照所定總分數目華民可得鐵路電綫之益至鐵路旱電綫若在中國者中國官員應有防護鐵路車機電綫等務之責其在租界者由法國自理又議定在安鋪鐵路電綫所抵之處水面岸上均准築造房屋停放物料並准法各商輪停泊上落以便往來而重邦交此約應自畫押之日起開辦施行其現由大清國　大皇帝批准及大法民主國大伯理璽天德批准後即在中國京都互換以法文爲憑此約在廣州灣繕立漢文四分法文四分共八分　大清國欽差廣州灣勘界大臣太子少保廣西提督蘇押　大法國欽差廣州灣勘界全權大臣水師提督高押　光緒二十五年十月十四日　西歷一千八百九十九年十一月十六號

詳述山東義和團鬧教事　○國聞報云山東義和團之鬧教也一星之火幾至燎原先是光緒己亥夏四月長清匪首朱紅燈潛在恩平二縣立會即向所謂紅燈罩金鐘罩鐵布衫大刀會者旋即起事於冠縣易其名曰柳林拳後因官兵驅剿遁走恩平更換名目謂之義和拳今則又稱爲義和團矣其誘人也每謂會中符咒種種靈驗可避刀鎗久之愈傳愈遠愈遠愈妄謂併炮火而亦不畏矣愚者信之智者笑之其迫害教民也以逐西教士爲第一義僞稱奉　太后懿旨故受其蠱惑者日衆七八月之間千百成羣依勢作威而天主教民適逢其怒被搶數十村其時耶穌教尚無恙也至中秋節前數日匪燄更熾於是不論天主教耶穌教既是教民即不免遭慘害八月十三日平原縣境東路口耶穌教民二家被搶鄰近之李爐莊劉王莊以及看水諸村教民亦岌岌可危是時恩縣李大令維誠德州宋刺史森蔭遣人至龐莊保護美國教士而平原縣蔣大令楷所收教士呈詞堆積如山無暇披閱迨教士電致駐津美領事轉達東撫毓中丞派百夫長朱君鏡蓉帶兵百餘名前往彈壓匪徒見官兵至即匿迹銷聲蔣大令遂以地方安靖並無匪徒稟報朱君亦整隊而回九月初七日匪首邀集拳匪千餘人盤踞平原縣境槓子李莊大書特書曰天下義和拳興　清滅洋　清滅洋公然以平原人王子容恩縣人孫治泰朱逢明列名或云逢明即朱紅燈未知是否既而蔣大令率衆掩捕大敗而回從此旗幟飄揚皆興　清滅洋之字矣九月十二日匪首朱紅燈率黨七百餘人擄李爐莊耶穌教民十三家財物盡失蔣大令覩此情形不知如何忽以良民抗漕不完劫牢反獄爲詞向撫轅稟報中丞急檄濟南府盧太守昌詒某營袁統領世敦撫標統領張君振鐸及朱君鏡蓉帶馬步隊七百餘名至平原相機辦理及至始知實係匪徒鬧教並無抗糧劫獄情形九月十三日匪衆欲渡迤王河而西至恩縣龐莊毀平耶穌教堂據爲巢穴李大令得信密遣人扼守渡口要隘又力請教士暫避其鋒教士甚德之十四日匪與官兵遇於河東森羅殿是時官兵約三百餘名太守遣役勸若輩痛改前非各安本分勿信邪說勿布謠言免貽後悔而匪黨悍然不顧反勸太守入夥太守聞而大駡匪知無濟遂鳴擡鎗放笨炮儼然與之對敵官兵本無戰心雖有火鎗未備子藥於是被匪所敗幸朱君帶馬隊五十名馳往死戰匪力漸不支而遁是役也死於彈下者約二百餘人有謂實係匪黨有謂誤殺良民莫得辨其眞僞也迨蔣大令革職袁統領獲罪匪徒聞之洋洋自得從此恣行鬧教勢益猖狂先惟肇禍於恩平後竟遍布茌平禹城等處且蔓延至直隸棗強景州衡水武邑冀州美教士發書電相屬歸其過於中丞美使更告之總署中丞因而離任　廷旨前袁慰帥繼之然刻尚擾擾紛紛未識將來作何結果也

西藏民情　○川蜀來信云藏地前後千餘里民田多未種稻惟賦車郭爾喀地方沃土千頃宜於五穀天氣與江浙暑同該處貨物充足貿易興旺其民能製造鎗炮子藥等物非若藏番之愚且蠢也近年其商人來藏貿易者亦漸覺衆多云

屍骸無主二則　○十二日午後有人至武吃智嗎路七英里之馬車路尾捕房報稱附近該處半英里之深林內有死屍一具該館總差沙里曼聞報登即偕同醫生前往查看則見白骨一堆在地其肉已經化盡又有髮辮一條而樹上尚懸一索始知係屬華人在於該樹自縊者惟其住址姓名均無從查究因命將骨掩埋了事又第廿二號巡差於十二日午刻在爪亞街當値見一手車內載華人屍身一具爰即將車扣留因據手車夫稱伊由廿公加薄受僱載運病人往打鐵街不意客在車中斃命余實不知等語差乃將該屍送至施排埔西醫院中報驗但不知其姓名又無屍親到認驗畢知該屍係得病而亡並無別故爰判給棺殮葬

獲匪候認　○前報牛車水粵婦妙容被劫一案茲悉本日早一號捕房內第三十九號暗牌華差聞知此案之匪藏匿豆腐街某屋內爰即報知該館總差即由總差率領巡差數名往爲掩捕因捕獲粵人甲乙丙三名押回差館欲傳失主到來認明否屬眞盜再行核奪故今尙未送案也

十二日巡堂公案　○昨午巡理府伊勿兩太守會訊瓊人文亞泉控告潮人施亞愚搶案據稱住居老子脚地方初六早來坡行至舊酒廊地方被施等二人用椒末抹余之眼搶去銀四元即交他匪接去余呼救時有穆拉油人亞勝赶到將施一人拘獲餘匪被其逃脫原賍不獲云云訊畢後判罰施監禁一年○西人伊禮智士控告手車夫閩人林嬌拐案據稱向在吉寧街口開設酒店初六晚六點鐘林誘余之幼子坐車即欲載其逃匿迨行至吉巴珉前街被余撞見即呼差拘林送案等情惟林訴稱余與該西人相識其酒店前有手車停歇牌余常停車牌下伊子又不時搭余之車游玩並非拐帶云云府尊訊畢知林確非拐帶然與人幼子[illegible]亦屬不應因示薄懲判罰林監禁一月○[illegible]

瓊婦控告同籍人林德開竊案據稱住居小坡大馬路第七十七號門牌十一日林入氏家偷去金戒指二枚值銀三十元得手後即欲出門幸遇被氏撞見呼衆將其扭送於案云云林向府尊求請展限以便傳取証人府尊准之命展至十五日再訊

十四日早堂公案 ○本日早巡理府提訊瓊拉油婦黃兒沙喜勝請票拘控同籍人李申拐案據稱住居小坡太馬路有幼女名亞棉騁年方十二十一日被李申拐誘前往廣城云云府尊提訊數言即命展至廿一日再訊○粵婦方亞二控告車夫韶安人謝亞宗於案據稱十三日正午在自來火局前僱謝之車欲往加籠路車至半途謝忽停車不前氏與其理論反被謝奪氏雨傘行兇毆打因鳴捕拘謝送案等語府尊訊畢判罰謝銀五元○閩人郭和控告第四十七號車務局差勒索案據稱住居牛車水崎十三日午後三點鐘牽車欲回車館詎行至中途被該差勒索酒錢三仙適被車務總巡所見即將該差扣留送案云云府尊命至明日再行集訊○本日提訊工部局查屋諸總巡所控之案又計一百十八起皆係屋內不潔等情府尊訊畢或判罰銀五元或判罰銀三元不等

奕頂聲明 ○啓者賠關口馬車街門牌第十五號昌發號謝乾生理原係黃有記宋清記劉松記合股同創茲因劉松記志圖別業愿將其名下在昌發號之股份退出經同請到公親 蔡新鱔 洪川舍二位爲端秉公核算明白而劉松記應得之退股銀項經已當衆收清日後昌發號生理盈虧以及一切事宜概與退股人劉松記無涉倘劉松記有與各 寶號往來交易以及賒揭滙項概爲經手是問與昌發號黃有記宋清記無干先此聲明免滋後論

大清光緒廿六年元月十四日 昌發號黃有記宋清記同啓 五

大荷蘭國駐叻總領事官告白 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官嘉 爲招承酒碼事照得望加麗及蘇門答臘東境一帶地方之酒碼欲招商人承辦惟[illegible]美香一地不在其內此碼定於西本月廿八號即華本月廿九日在望加麗出投及本月二十號即華本月廿一日在日里之棉蘭出投其碼係由一千九百年亦不里月一號起至一千九百零一年馬只月三十一號止承辦一年或由一千九百年亦不里月一號起至一千九百零三年馬只月三十一號止承辦三年均從其便汝等有欲承辦者其 加期前往投充可也此諭

大英一千九百年二月十三號 示

分界聲明 ○啓者新嘉坡淡申律七個石戴碧戴德水二人於戊戌年同議向許順美稅山壹段合夥開作黃萊園在海南山淡申律七個半石歷來合作無異迨至去年十二月廿四日二人議欲分拆各自認作即延公人族長 戴金標 戴烏爺 見証立圖即當公人之前拈定圖份令戴碧係拈定七個石頂而戴德水拈定七個石下此乃當公拈定各無後悔自茲而後設立界址各人照份認作不得混淆至日後二比苟有盈虧亦屬兩不相涉至若許家山稅亦各照界認作認還不能互相推諉茲特將當公拈定圖額立界并其一切聲明免滋後論

大清光緒廿六年元月十三日 大英一千九百年二月十二號 戴碧 戴德水仝啓 三

住屋出稅 ○啓者茲本行有住屋一間坐落麥加南寶得力門牌第二號茲欲出稅與人 諸君有欲稅居者可向士庫花園邊第廿四號門牌大狀師勿禮力兄弟寫字樓面詢便得特此佈告

大英一千九百年二月十二號 勿禮力兄弟狀師謹啓

蒙寃幸雪 ○敬者敝號因去臘十九日有由香港付來貨物內有藥料成膏係代轉付吉隆協興號收者被鴉片公司親丁誤爲烟土帶去公班衙內當堂担保銀三萬元到底水落石出待至本年正月十一日公堂審問明白無事斷將原貨發回發付原客茲特字報聞以見敝號無爲此犯例生理望諸商祈爲照顧是幸

大清光緒廿六年正月十一日 新嘉坡廈門街門牌第七十七號信昌隆告白 三

收盤告白 ○敬者新嘉坡源順街新南茂麵飽店經已收盤所有各股份人應得之本利銀項均已照數分清特此佈聞以清首尾

大清光緒二十六年元月十一日 大英一千九百年二月十號 新南茂號謹啓 三

眼科開世 ○啓者余在印度學習眼科醫術所有爲人醫治各症莫不手到春回計前在英倫所得治愈諸人領字不下數千紙之多余并擅醫痔瘡以及雜症所有貧者來取眼藥不受分文 諸君賜教請即 玉臨館設棉打路門牌第一百五十號特此佈聞

大英一千九百年二月九號 下兒盡爹剌勝能目士謹啓 十

魚秧出兌 ○啓者本號親自由唐帶有魚秧抵叻出兌計有草魚鯪魚鱅魚等大小不一均可蓄諸池中以備臨濠之樂倘 諸君有欲購斯魚種者祈即移 玉至本號面商便得惟價目則格外從廉特此佈 告

光緒二十六年正月初十日 山仔頂宜發號謹啓 十

敬頌良醫 ○敬者余向患痔症困苦不堪久治未痊近日延請皇后街第四十七號門牌醫士亞棉勝先生調治所用點藥甚覺清涼一時痛癢俱除敷治數次即已獲痊余感其德欲報無從茲特畧述數言附登報中藉以稍誌余心之感云耳

光緒二十六年元月初十日 大英一千九百年二月九號 總巡捕署管理烟酒牌書記[illegible]謹啓